

# Wellmar



'82

13. Volks- und Heimatfest

28.8. — 6.9.'82

Schirmherr: DR. HERBERT GÜNTHER

Hessischer Minister der Justiz

# PROGRAMM

**Liebe Gäste,  
Freunde und Bürger  
von Vellmar!**

Vom 28. August bis zum 6. September 1982 feiern wir in Vellmar zum 13. Male unser Volks- und Heimatfest. Daß bereits in einem relativ kurzen Zeitraum dieses Fest zu einer nicht mehr fortzudenkenden Einrichtung im Geschehen unserer Stadt geworden ist, zeigt, wie recht die Initiatoren hatten, als im Jahre 1963 das Volks- und Heimatfest zum erstenmal gefeiert wurde.

Die ständig steigenden Besucherzahlen zeigen zudem, daß der tiefere Sinn des Festes, die Bürger unserer Stadt bei Sport, Spiel und Unterhaltung in Geselligkeit zusammenzuführen, verstanden worden ist.

Wir rufen allen Gästen aus nah und fern ein herzliches Willkommen zu!

Besonders begrüßen wir die Bürger, die im letzten Jahr in Vellmar eine neue Heimat gefunden haben und erstmals als „echte Vellmarer“ am Volks- und Heimatfest teilnehmen.

Auch in diesem Jahr wird wieder ein reichhaltiges Programm geboten.

Den Vereinen und Verbänden sowie allen Mitarbeitern, die mit der Vorbereitung und Durchführung der einzelnen Programmpunkte betraut sind, danken wir recht herzlich.

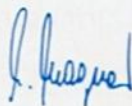
Wir bitten Sie, liebe Mitbürger, durch den Besuch der zahlreichen Veranstaltungen zu beweisen, daß in Vellmar immer wieder aufs neue Feste „gefeiert“ werden können.

Möge der Wettergott uns günstig gesonnen sein, dann werden alle Besucher auch beim diesjährigen Volks- und Heimatfest wieder viel Freude und Spaß haben.

Dem Hessischen Minister der Justiz, Herrn Dr. Herbert Günther, danken wir sehr herzlich für die Übernahme der Schirmherrschaft.



Kurt Stückrath  
Vorsitzender  
des Kuratoriums Vellmar



Helmut Wagner  
Bürgermeister

## PROGRAMM

### 13. VOLKS- UND HEIMATFEST vom 28. August bis 6. September 1982

Die mit einem \* versehenen Programmpunkte sind an anderer Stelle nochmals besonders erläutert.

#### Samstag, den 28. August 1982

16.00 Uhr, ATRIUM DER GESAMTSCHULE

- \* Traditioneller Empfang der Stadt Vellmar für Ehrengäste und Behördenvertreter

#### Sonntag, den 29. August 1982

8.00 Uhr, AN DER GROSSPORTHALLE

- \* Volkslauf – Volksgehen – Volkswandern  
Eine Veranstaltung des Tuspo 1892 Niedervellmar  
Start und Ziel an der Großsporthalle

#### Dienstag, den 31. August 1982

20.00 Uhr, MEHRZWECKHALLE FROMMERSHAUSEN

- \* Chor- und Orchesterkonzert  
Eine Veranstaltung der örtlichen  
Gesang- und Musikvereine

#### Mittwoch, den 1. September 1982

15.00 Uhr, \* Kinder-Aktions- und Spielnachmittag

Treffpunkt ZENTRALE SPORTANLAGE

Eingang am Festplatz neben dem JUGENDZENTRUM

ADVENTSKIRCHE NIEDERVELLMAR

- \* TAG DER KIRCHEN

19.00 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst

20.00 Uhr, Elektronische Zukunft !?

Informationen über neue Medien –  
Gespräche mit Fachleuten

#### Donnerstag, den 2. September 1982

14.00 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE

- \* Unterhaltungsnachmittag für unsere Bürger über 65 Jahre  
– Eine Veranstaltung der Stadt Vellmar –

19.30 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE

- \* Jugendmusikveranstaltung  
mit der Neil Landon-Band und der  
Gruppe Fragile

#### Freitag, den 3. September 1982

20.00 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE

- \* Bunter Abend  
Eine Show mit dem Medium-Terzett,  
Tino Zacchini and his team  
– Musical Comedy Show –  
Gitte und Erika und  
Günter Schulzke als Conférencier,  
Imitator und Starparodist  
Anschließend Tanz bis 1.00 Uhr mit  
dem Curocas Septett

#### Samstag, den 4. September 1982

10.00 Uhr, RATHAUSPLATZ

- \* Platzkonzert vor dem Rathaus  
– Eine Veranstaltung  
der Aktionsgemeinschaft Rathausmarkt –

- 15.00 Uhr, FESTPLATZ BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 \* Buntres Treiben auf dem Festplatz  
 mit großem Vergnügungspark
- 19.00 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 Bürgerball mit dem Tanz- und  
 Showorchester Curocas Septett

## Sonntag, den 5. September 1982

- 8.00 Uhr, IN ALLEN STADTTEILEN  
 \* Weckruf und Platzkonzerte
- 9.30 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 \* Frühkonzert mit der Big-Band der  
 Firma Thyssen-Henschel und weiteren  
 Musik- und Spielmannszügen
- 15.00 Uhr, FESTPLATZ BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 Buntres Treiben auf dem Festplatz  
 mit großem Vergnügungspark
- 19.00 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 Bürgerball  
 mit der „Original-Egerländer-Blaskapelle“
- 22.00 Uhr, FESTPLATZ BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 Brillantfeuerwerk

## Montag, den 6. September 1982

- 9.30 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 \* Bürgerfrühschoppen  
 mit der „Original-Egerländer-Blaskapelle“  
 unter der Leitung von Walter Kleine
- 19.00 Uhr, FESTZELT BRÜDER-GRIMM-STRASSE  
 Festausklang  
 Es spielt die Hauskapelle des Festwirts

## Eintrittspreise

### Chor- und Orchesterkonzert

am Dienstag, dem 31. August 1982, 20.00 Uhr

Vorverkauf 2,- DM  
 Abendkasse 2,50 DM

### Jugendmusikveranstaltung

am Donnerstag, dem 2. September 1982, 19.30 Uhr

Vorverkauf 4,- DM  
 Abendkasse 5,- DM

### Bunter Abend

am Freitag, dem 3. September 1982, 20.00 Uhr

Vorverkauf 7,- DM  
 Abendkasse 8,- DM

### Bürgerfrühschoppen

am Montag, dem 6. September 1982, 9.30 Uhr

Vorverkauf und Tageskasse 4,- DM

Die Eintrittskarten für die o. a. Veranstaltungen sind bei den  
 nachstehend aufgeführten Vorverkaufsstellen erhältlich:

- Schreibwaren Scheffer, Holländische Straße 80
- Schreibwaren Petersen, Obervellm. Straße 21
- Tapeten Bormann, Obervellm. Straße 13
- Friseur-Salon Rühl, Mittelstraße 7
- Friseur-Salon Haase, Rheinstahling
- Rathaus Vellmar, Informationsstand

Am eigentlichen Festwochenende, dem 4. und 5. September 1982,  
 wird auch in diesem Jahr kein Eintritt erhoben.

## **Traditioneller Empfang des Magistrats der Stadt Vellmar**

Zum 7. Male jährt sich in diesen Tagen die Stadtrechtsverleihung. Der Magistrat nimmt dies zum Anlaß, um die Vertreter der Behörden, der Wirtschaft, der Vereine und Verbände sowie die Förderer des Volks- und Heimatfestes zu einem Empfang in das Atrium der Gesamtschule einzuladen.

Wir bitten um Verständnis, daß an dem Empfang nur geladene Gäste teilnehmen können.

Wir danken an dieser Stelle dem Kreisausschuß des Landkreises Kassel recht herzlich für die Bereitstellung der Räume und Einrichtungen der Gesamtschule.

## **Volkslauf – Volksgehen – Volkswandern**

Der Tuspo 1892 Niedervellmar führt zum 13. Male am Sonntag, dem 29. August 1982, einen Volkslauf in Vellmar durch.

Start und Ziel ist wiederum an der Großsporthalle.

Nachdem bereits in den vergangenen Jahren die Teilnehmerzahl sehr hoch war, erwartet man auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Aktive. Insbesondere erwartet der Verein gemeinsam mit dem Kuratorium und dem Magistrat, daß sich am Volkswandern viele Bürger unserer Stadt beteiligen. Die Teilnahme am Volkslauf, am Volksgehen und am Volkswandern ist für jedermann, auch die nicht vereinsgebundenen Bürger, möglich.

## **Chor- und Orchesterkonzert**

Am Dienstag, dem 31. August 1982, veranstalten die dem Kuratorium Vellmar angehörenden Musik- und Gesangsvereine in der Mehrzweckhalle Frommershausen ein Chor- und Orchesterkonzert.

Es wirken mit:

- Volkschor 1863 / 1920 Niedervellmar
  - Volkschor 1875 Obervellmar
  - Gesangsverein 1889 Frommershausen
  - Chor Stadt Vellmar
  - Kinder- und Jugendchor Vellmar
  - Musikzug Vellmar
  - Posaunenchor der ev. Kirchengemeinden
  - Kath. Kirchenchor Hl. Geist Vellmar
- sowie Klaviersolisten.

Die Veranstaltung verspricht, ein kultureller Höhepunkt zu werden.

Eintrittskarten sind bei der Stadtverwaltung und den üblichen Vorverkaufsstellen ab sofort erhältlich.

Vorverkauf 2,- DM

Abendkasse 2,50 DM

## **Kinder-Aktions- und Spielnachmittag**

Am Mittwoch, dem 1. September 1982, veranstaltet das Jugendzentrum in Zusammenarbeit mit dem Kuratorium einen Kinder-Aktions- und Spielnachmittag.

Zu bestimmten Themen, z. B. „Märchen“, Bemalen und Verkleiden. Anschließend dazu Theaterspiele improvisieren. – Alte Autos anmalen. – Tanz-Aktionen. – Preisspiele in kleineren Gruppen. – Massenspiele usw. – Umzug zum Rathaus (Eis vom Bürgermeister). – Anschließend Luftballons steigen lassen. Würstchen, Waffeln, Getränke (Kakao, Kaffee, Säfte)

## Tag der Kirchen

Der Tag der Kirchen ist zum festen Bestandteil des Volks- und Heimatfestes geworden. Er steht in diesem Jahr unter dem Motto: „Elektronische Zukunft!?“.

In Absprache mit den ev. Kirchengemeinden und der kath. Pfarrgemeinde findet am Mittwoch, dem 1. September 1982, um 19.00 Uhr in der Adventskirche Niedervellmar ein ökumenischer Gottesdienst statt.

Im Anschluß an den Gottesdienst soll um 20.00 Uhr im ev. Gemeindehaus Niedervellmar ein Gespräch mit Fachleuten über die neuen Medien geführt werden.

Unter anderem soll über die revolutionären Neuentwicklungen wie Microprozessoren, Glasfaserleiter und sich abzeichnende Entwicklungen wie Kabelfernsehen informiert werden.

## Seniorenveranstaltung

Für Donnerstag, den 2. September 1982, lädt die Stadt Vellmar alle über 65 Jahre alten Bürger und deren Ehegatten zu einem Unterhaltungsnachmittag in das Festzelt ein. Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr. Das Programm wurde wieder in Zusammenarbeit mit dem Kulturwerk Hess. Tribüne zusammengestellt. Es spielen „Die Hessenjäger“.

Ferner wirken mit:

- Hermann Lederer als Conférencier
- Moldau-Mädel, Spitzenreiter der volkstümlichen Hitparaden
- Eve Milen als Gesangsstar

Der Nachmittag verspricht viel Stimmung und gute Laune.

Den Senioren wurde für diese Veranstaltung eine besondere Einladung zugesandt.

Die Busse fahren zum Festplatz wie folgt:

Stadtteil Obervellmar:	Bürgerhaus	ab 13.15 Uhr
Stadtteil Vellmar-West:	Einkaufszentrum (Rheinstahlring)	ab 13.15 Uhr
Stadtteil Niedervellmar:	Postamt Niedervellmar	ab 13.30 Uhr
Stadtteil Frommershausen:	Diabetes-Klinik	ab 13.30 Uhr

Die Rückfahrt erfolgt ab 17.00 Uhr in umgekehrter Reihenfolge.

## Jugendmusikveranstaltung

Im Rahmen des diesjährigen Volks- und Heimatfestes veranstaltet das Kuratorium gemeinsam mit der Stadtjugendpflege am Donnerstag, dem 2. September 1982, ein Jugendmusikkonzert mit der Neil Landon-Band aus England.

Als weitere Gruppe konnte die Göttinger Band Fragile verpflichtet werden.

Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im Festzelt an der Brüder-Grimm-Straße.

Einlaß ab 19.00 Uhr.

Eintrittskarten sind ab sofort bei der Stadtverwaltung und bei den üblichen Vorverkaufsstellen erhältlich.

Vorverkauf 4,- DM

Abendkasse 5,- DM

## Bunter Abend

Am Freitag, dem 3. September 1982, findet um 20.00 Uhr im Festzelt an der Brüder-Grimm-Straße der traditionelle Bunte Abend statt.

Das Programm sieht die Mitwirkung folgender Sänger und Künstler vor:

MEDIUM TERZETT mit seinem bekannten Repertoire

TINO ZACCHINI

– World-Star – and his team

mit der Internationalen

Musical Comedy Show

GITTE und ERIKA

den bekannten Heidi-  
Gesangsinterpreten sowie

GÜNTER SCHULZKE

Starparodist, Imitator u. Conférencier

Im Anschluß an das Programm spielt das Tanz- und Show-  
orchester CUROCAS SEPTETT bis um 1.00 Uhr zum Tanz.

Eintrittskarten sind bei der Stadtverwaltung und den üblichen  
Vorverkaufsstellen ab sofort erhältlich.

Vorverkauf 7,- DM

Abendkasse 8,- DM

## Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

Auch im Rahmen des Volks- und Heimatfestes beabsichtigt die  
Aktionsgemeinschaft Rathausmarkt, den Wochenmarkt auf dem  
Rathausplatz noch etwas mehr in den Blickpunkt der Bürger  
unserer Stadt zu stellen. Neben dem eigentlichen Markttreiben  
soll ein Platzkonzert einer namhaften Kapelle gegeben werden.  
Es lohnt sich sicher, am Samstag, dem 4. September 1982, ab  
9.30 Uhr den Wochenmarkt zu besuchen.

## Weckruf und Platzkonzerte

Der Fanfarenzug Kassel-Rothenditold, das Fanfaren-  
corps Kassel-Harleshausen und der Musikzug Vellmar werden am  
Sonntag, dem 5. September 1982, ab 8.00 Uhr, einen Weckruf  
mit Platzkonzerten in allen Stadtteilen veranstalten. Die ge-  
nauen Standorte werden im Wochenspiegel bekanntgegeben.

## Frühkonzert im Festzelt mit Käseparty

Auch in diesem Jahr wird am Festsonntag, dem 5. September  
1982, ab 9.30 Uhr, im Festzelt ein Frühkonzert geboten.

Eintritt frei.

Es wirken mit:

- Die Big-Band der Firma Thyssen-Henschel
- Das Fanfaren-  
corps Kassel-Harleshausen und
- Der Fanfarenzug Kassel-Rothenditold,
- Der Musikzug Vellmar.

Im Rahmen dieser Veranstaltung soll der vom Herkules-Ein-  
kaufszentrum gespendete Holland-Käse als zweites Frühstück  
serviert werden.

Kenner wissen, daß an diesem Sonntag gute Musik geboten  
wird.

## Feuerwerk

Auch in diesem Jahr wieder ein Brillantfeuerwerk.

Es wird am Sonntag, dem 5. September 1982, um 22.00 Uhr,  
oberhalb des Festplatzes abgebrannt.

## Volksschützenkönig gesucht

Der Schützenverein Hegelsberg/Vellmar richtet in der Zeit vom  
2. bis 5. September 1982 im Festzelt an der Brüder-Grimm-  
Straße ein Schießprogramm aus. Die Veranstaltung findet zum  
13. Male statt. Sie besteht aus dem Volksschützenkönigsschie-  
ßen für Nichtschützen sowie dem Ausschießen eines Pokals der  
Stadt Vellmar für Vereine und Körperschaften.

Die Proklamation des Volksschützenkönigs und die Übergabe des Pokals wird am 5. September 1982, um 21.00 Uhr, vorgenommen. Die Veranstaltungen finden im Schießzelt auf dem Festplatz statt.

## **Bürgerfrühschoppen**

Am Montag, dem 6. September 1982, sind zum Festausklang ab 9.30 Uhr wieder alle Bürger zum traditionellen Frühschoppen eingeladen. Es wird wieder Freibier ausgeschenkt.

Für die musikalische Umrahmung konnte in diesem Jahr wieder die „Original-Egerländer-Blaskapelle“ unter Leitung von Walter Kleine mit insgesamt 19 Musikern verpflichtet werden.

Daneben soll die Stimmung durch Solisten angeheizt werden.

Die Firmen werden gebeten, ihren Mitarbeitern die Teilnahme an der Veranstaltung zu ermöglichen.

## **Gäste aus Zell am See und Dieburg**

Die Senioren- und Pensionistengemeinschaft aus Zell am See kommt während des diesjährigen Volks- und Heimatfestes nach Vellmar. Die Gäste werden an zahlreichen Veranstaltungen teilnehmen.

Der Besuch kam durch Vermittlung des Vorsitzenden des Obst- und Gartenbauvereins Niedervellmar, Manfred Ullrich, zustande. Die Begegnung trägt sicher dazu bei, die Freundschaft zwischen beiden Städten zu festigen.

Auch aus Dieburg werden Gäste erwartet.

Im friedlichen Wettstreit hatten sich die Bürger der beiden Städte bei der Sendung des Hessischen Rundfunks „1:0 für meine Stadt“ kennengelernt. Diesmal wollen die sporttreibenden Vereine ihre Kräfte miteinander messen. Lesen Sie hierzu weitere Einzelheiten im Wochenspiegel unserer Stadt.

## **Kunstaussstellung „Landschaft und Tiere“**

Der in Vellmar ansässige Freizeitkünstler Gerhard Holzenburg stellt in der Zeit vom 23. August bis 5. September 1982 im Foyer des Rathauses eigene Werke aus.

Es handelt sich dabei um Landschaftsbilder und Tierzeichnungen, die während der Öffnungszeiten des Rathauses und darüber hinaus an den beiden Samstagen und Sonntagen jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr zu sehen sind.

## **Festwirt und Festkapellen**

Als Festwirt konnte in diesem Jahr erstmals Herr Klaus Göttig aus Fuldaatal verpflichtet werden.

Zahlreiche Festkapellen tragen zur Gestaltung des diesjährigen Volks- und Heimatfestes bei:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 31. Aug., 20.00 Uhr | Chor- und Orchesterkonzert<br>(siehe Übersicht an anderer Stelle)                             |
| 2. Sept., 14.00 Uhr | Seniorenachmittag<br>Es spielen „Die Hessenjäger“   |
| 19.30 Uhr           | Jugendmusikveranstaltung<br>Es spielen Neil Landon-Band aus<br>England und die Gruppe Fragile |
| 3. Sept., 20.00 Uhr | Bunter Abend<br>Es spielt das Show- und<br>Tanzorchester Curocas Septett                      |



4. Sept., 19.00 Uhr Bürgerball  
Es spielt das Show- und  
Tanzorchester Curocas Septett
5. Sept., 9.30 Uhr Frühkonzert  
Es spielt die Big-Band  
der Firma Thyssen-Henschel
- 19.00 Uhr Bürgerball  
Es spielt die  
„Original-Egerländer-Blaskapelle“
6. Sept., 9.30 Uhr Bürgerfrühstücken  
Es spielt die  
„Original-Egerländer-Blaskapelle“
- 19.00 Uhr Es spielt die Hauskapelle des Festwirts

Der Musikzug Vellmar hat sich bereit erklärt, auch eine Reihe anderer Veranstaltungen musikalisch zu umrahmen.

### **Polizeistundenverlängerung**

Während des Volks- und Heimatfestes wird für das Gebiet der Stadt Vellmar die Sperrzeit in den Nächten vom 28. August bis 6. September 1982 auf jeweils 3 Uhr festgesetzt. Die Verkürzung der Sperrzeit gilt für alle Gaststätten in Vellmar und die Vergnügungsbetriebe auf dem Festgelände.

### **Parkmöglichkeiten**

Während der Veranstaltungen auf dem Festplatz und im Bereich der zentralen Sportanlage bestehen an folgenden Stellen Parkmöglichkeiten in begrenztem Umfang:

- Parkplatz Hallenbad
- Parkplatz Gesamtschule
- Parkplätze im Parkdeck am Rathaus
- Nebenstraßen der Brüder-Grimm-Straße

Im Bereich des Festplatzes besteht auf der Brüder-Grimm-Straße absolutes Halteverbot.

Die Bevölkerung wird gebeten, nach Möglichkeit auf den Pkw zu verzichten und zu Fuß zum Festplatz zu kommen.

Dies gilt auch für die Veranstaltungen auf der zentralen Sportanlage.

### **Sanitätsdienst**

Der Sanitätsdienst auf dem Festplatz und bei den anderen Veranstaltungen wird an allen Tagen von den Ortsgruppen des Deutschen Roten Kreuzes gemeinsam ausgeübt. Ein Bereitschaftsdienst befindet sich auf dem Festplatz.

### **Brandsicherheitsdienst**

Die Freiwillige Feuerwehr Vellmar hat an allen Festtagen auf dem Festplatz einen Brandsicherheits-, Ordnungs- und Wachdienst eingerichtet.

## Organisation

Das Büro der Festleitung und das Fundbüro befinden sich in dem Kassenhaus auf dem Festplatz.

Auskünfte erteilt auch die Stadtverwaltung Vellmar,  
Telefon: 82 92 - 0.

## Wappenaufkleber „Vellmar“

Nach wie vor sind Aufkleber mit dem Wappen der Stadt Vellmar vorhanden. Die Aufkleber sind an den Tankstellen und bei der Stadtverwaltung erhältlich.

## T-Shirts

Auch in diesem Jahr sind wieder T-Shirts mit dem Wappen der Stadt Vellmar in den Größen S, M, L und XL zum Preis von 6,- DM im Rathaus erhältlich.

## Volks- und Heimatfest 1983

Das nächste Volks- und Heimatfest findet voraussichtlich in der Zeit vom 27. August bis 5. September 1983 statt.

## Ferientermine 1982/83

Herbst 1982	30. 9. 1982 bis 9. 10. 1982
Weihnachten 1982/83	23. 12. 1982 bis 8. 1. 1983
Ostern 1983	28. 3. 1983 bis 16. 4. 1983
Pfingsten 1983	24. 5. 1983
Sommer 1983	23. 6. 1983 bis 3. 8. 1983
Herbst 1983 (ohne Gewähr)	3. 10. 1983 bis 13. 10. 1983

## Unsere Stadt soll schöner werden

Einige Nachbargemeinden haben in den vergangenen Jahren erfolgreich an der Aktion „Unser Dorf soll schöner werden“ teilgenommen. Eine Teilnahme an dieser Aktion war für uns schwierig, da wegen der enormen Bautätigkeit unsere Gemeinde mehr und mehr städtischen Charakter angenommen hat.

Dennoch sollten wir uns bemühen, unseren Gästen, den Besuchern und vor allem aber uns selbst eine freundliche Stadt zu präsentieren.

Wir bitten deshalb alle Grundstückseigentümer, Mieter und Pächter, auch in diesem Jahr aktiv an der Verschönerung unseres Stadtbildes mitzuwirken. Richten Sie Ihr Augenmerk insbesondere auf den Zustand der Gebäude und Hofflächen, auf die Gestaltung und Pflege der Vorgärten, auf die Grundstückseinfriedigungen und auf den Blumenschmuck an Fenstern und Balkonen.

Wenn jeder an seinem Platz Hand anlegt, wird sich unsere Stadt auch in diesem Jahr ihren Gästen – und wir denken dabei insbesondere an das vor uns liegende Volks- und Heimatfest – wieder als freundliche, lebens- und lebenswerte Heimat präsentieren.

## Verzeichnis der Förderer

Die Veranstaltungen des Volks- und Heimatfestes 1982 wurden durch die nachstehend aufgeführten Personen und Firmen finanziell gefördert.

Die Reihenfolge entspricht dem Eingang der Spenden und bezieht sich nicht auf die Höhe der Beträge.

Wir danken allen Spendern recht herzlich. Gleichzeitig bitten wir alle Bürger, die genannten Firmen beim Einkauf und bei der Erteilung von Aufträgen zu berücksichtigen.

Möbel-Bolte, Vellmar  
Herkules-Einkaufszentrum, Vellmar  
Gabi Kühnert, Vellmar  
Manfred Kühnert, Vellmar  
Klaus-Peter Hartwig, ESSO-Station, Vellmar  
Maria Kroll, Vellmar  
Rocen-Apotheke „Am Stahlberg“, Vellmar  
A. + R. Mathe, Vellmar  
Helmut Wellstein, Vellmar  
Ing.-Büro Jürgen Koch, Vellmar  
Architekten Braun & Säckl, Vellmar  
Artifex GmbH, Vellmar  
Elektro-Bühning GmbH, Vellmar  
Lothar Mainzer, Vellmar  
Helmut Stöter, Vellmar  
Heinz Staub, Vers.-Generalagentur, Vellmar  
Zahntechnik Mainzer GmbH, Vellmar  
Horst Eckert, Handelsvertreter, Vellmar  
Wilhelm Schönrock, Tischlermeister, Vellmar  
Reinhard Weber, Fliesen, Fuldata 2  
Jörg Lintzen GmbH, Feinmechanik, Vellmar  
Wollstube I. Franke, Vellmar  
Klaus P. Hilsky, Möbel, Vellmar  
Wilhelm + Erhard Ammann, Vellmar  
Albert Meitzel, Fuhrbetrieb, Vellmar  
Binding-Brauerei, Kassel  
Kreissparkasse Kassel  
Festwirt Klaus Göttig, Fuldata  
Bürgermeister Wagner, Vellmar  
Bodo Stuckenschmidt, Göttingen  
Hch. Geibel + Sohn, Bad Sachsa  
SPD-Ortsvereine Vellmar  
Rohrreinigungs-Service, Vellmar  
K. Otterer / W. Reimann, Vellmar  
Druckerei Biastoch, Vellmar  
Helmut Burghardt, Versicherungsbüro, Vellmar  
Lothar Kroll, Heizungsbau, Vellmar  
GEC, Vellmar  
Dittmar Hillebrand, Vellmar  
Schallplattenstudio Theune, Vellmar

Finanzierung u. Anlagenberatung Butterwegge, Vellmar  
B. Grobecker, Winterthur-Vers.-Gen.-Agentur, Vellmar  
Friseursalon Karin Wedekind, Vellmar  
Karl Riemann, Am Tanzeplatz 5, Vellmar  
Baustoff Dietrich GmbH & Co KG, Kassel  
Druckerei Homburg, Vellmar  
Imbißbetrieb Gertrud Bischoff, Vellmar  
Tutti's, E. Grien-eisen, Vellmar  
Fr. Hinze KG, Vellmar  
Ing.-Büro Simon, Freund + Buck, Kassel  
Reinhard de Buhr, Vellmar  
Johanna Kompenhans, Textilien, Vellmar  
Gelberg GmbH, Holzverarbeitung, Volkmarshausen  
Farben-Schröder, Vellmar  
Reinhard Bischoff, Bäckerei, Vellmar  
Heinz Gunkel, Dachdeckermeister, Kassel  
Steinbildhauer Heinz Kunze, Vellmar  
Wilhelm Fehr, Straßenbau, Kassel  
Aironit Bautechnik GmbH, Vellmar  
Th. Schröder, Vellmar  
Norbert Riemann, Putzmeister-Fachhändler, Vellmar  
Otto Damm, Vellmar  
Grillzentrum Herbert Rohrbach, Vellmar  
Hermann Riede GmbH, Straßenbau, Kassel  
Harald Richter, Fleischerei, Vellmar  
Rathaus-Apotheke, Gertrud Siekmann, Vellmar  
Justus Humburg, Vellmar  
Friseursalon Erhard Haase, Vellmar  
Gärtnerei E. Werner, Vellmar  
Harald Kaszemedede, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, Vellmar  
Dieter Berndt, Elektro-Service, Vellmar  
Massage-Institut Grimm, Vellmar  
Erhard Loth, Sanitär, Vellmar  
Moritz und Torben Beisheim, Malerbetrieb, Vellmar  
Praxis Dr. Heesch, Vellmar  
Ing. Büro K.-H. Grüning, Vellmar  
Gerdum + Breuer GmbH., Bauunternehmung, Vellmar  
Stricko-Zementwaren, Karl Patzelt, Vellmar  
Ing. Büro Horst Döring, Kassel  
Tupperwaren-Bez.-Handlung Dietel, Vellmar  
Karin Rudolph, Vellmar